

- *eżekuzzjoni ta' titlu eżekuttiv*
- *ittra uffiċjali taħt l-Art. 166A wara li jgħaddi perjodu ta' hames snin*



## **FIL-PRIM'AWLA TAL-QORTI ĊIVILI**

### **IMHALLEF**

### **ONOR. GRAZIO MERCIECA LL.D.**

Illum, 2 ta' Lulju 2019

Rikors Maħluf Numru 533/2019 GM

HSBC Bank Malta p.l.c (C3177)

VS

Galdes Anthony ID 460965M u

Galdes Emanuela ID 134871M

Il-Qorti,

Rat ir-Rikors ta' HSBC Bank Malta p.l.c ai termini ta' l-Artikolu 258 tal-kap 12 tal-Liġijiet ta' Malta ipprezentat u kkonfermat bil-ġurament fit-30 ta' Mejju 2019 mill-Avukat Ralph Agius Fernandez għan-nom u in rappresentenza tal-istess Bank li permezz tiegħu, wara li ppremetta illi:

Permezz ta' ittra uffiċċjali a tenur tal-Artiklu 166 tal-Kap 12 tal-Liġijiet ta' Malta debitament reża eżekuttiva fil-konfront tal-intimati fit-2 ta' Ġunju 2008 (Ittra numru: 619/2008) l-istess intimati ġew kkonfermati debituri tal-Bank rikorrent u dank if jirriżulta minn kopja tal-istess ittra hawn annessa u mmarkata Dok HSBC1;

Minkejja li għaddew numru ta' snin minn dakinhar tal-ittra uffiċċjali preċitata u minkejja li saru xi ripagamenti għad hemm bilanċ sostanzjali dovut lil bank rikkorenti;

Għaddew iżjed minn ħames snin mid-data tal-istess ittra u s-soċjeta` rikorrenti qegħda permezz tal-preżenti titlob l-awtorizzazzjoni ta' dina l-Onorabbli Qorti ai termini tal-artikolu 258(ċ) tal-Kp 12 tal-Liġijiet ta' Malta sabiex teżegwixxi dan l-istess titolu fil-konfront tal-intimata għall-bilanċ li għad hemm dovut;

Talab lil din l-Onorabbli Qorti tawtorizza lis-soċjeta rikorrenti tgħaddi għall-esekuzzjoni tal-istess titolu esekuttiv fuq imsemmi stante li għaddew iżjed minn ħames snin mid-data tal-istess ittra reża eżegwibbli u li d-dejn għadu m'huwix saldat kollu u dan ai termini tal-Artikolu 258 (ċ) tal-Kap 12 tal-Liġijiet ta' Malta;

Ikkunsidrat:

Illi l-Bank rikorrent rabat espressament l-azzjoni tiegħu mal-Artikolu 258 tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta, li fil-parti tiegħu rilevanti għal dan il-proċediment jaqra hekk:

“Wara l-għeluq ta' hames snin minn dak in-nhar li fih skont il-li i it-titolu esekuttiv imsemmi fil-paragrafu (b) u (e) tal-artikolu 253, **jew rigward procedure meħudin skont l-Artikolu 166A** seta' gie esegwit, l-esekuzzjoni tista' ssir biss wara talba magħmula b'rikors quddiem il-qorti kompetenti. Ir-rikorrent għandu wkoll jikkonferma bil-ġurament ix-xorta tad-dejn jew tat-talba li jkun qed ifittex l-esekuzzjoni tagħha, u li d-dejn jew parti minnu jkun għadu dovut.”

L-imsemmi Artiklu 253 jgħid inter alia li “huma titoli eżekuttivi...

(b) il-kuntratti minn nutar pubbliku ta' Malta, jew minn uffiċjal pubbliku ieħor awtorizzat li jirciviehom , meta l-kuntratt huwa dwar dejn , likwidu u li għalaq, u li ma jikkonsistix f'eżekuzzjoni ta' fatt;

Illi l-imsemmi artikolu 258 huwa espressament maħsub biex jirregola l-eżekuzzjoni ta' titoli eżekuttivi li jkun għadda minn fuqhom żmien minn meta setgħu jkunu eżegwiti. Dan huwa hekk għaliex kull titolu eżekuttiv għandu hajja limitata u determinat sa meta tista' ssir l-eżekuzzjoni tiegħu. Wara li jgħaddi ż-żmien preskritt, tista' tithaddem il-proċedura msemmija fl-artikolu 258;

Illi l-Qorti tirrileva illi l-indaġini ta' din il-Qorti f'rikorsi ta' din ix-xorta huma limitati. Kif ingħad fil-kawża **HSBC Bank Malta p.l.c. vs John Dalli** et deciza fl-1 ta' April, 2002 (Onor. Imħallef Raymond C. Pace):

"Illi minn dan jidher li l-uniku eżami li għandha tagħmel l-istess Qorti għall-akkoljiment tal-istess rikors huwa biss li tindaga u taċċerta ruhha dwar l-esistenza tal-istess titolu eżekuttiv, u li l-ammont hekk kannonizzat jew parti minnu huwa

dovut, u dan tramite l-konferma bil-ġurament tal-istess rikorrenti. **Fil-fatt xejn iżjed ma huwa rikjest skond l-istess artikolu, lanqas in-notifika lill-kontro-parti, u wisq inqas li l-istess rikors jiġi appuntat għas-smiegh.**

“Illi fil-fatt tant huwa minnu dan li huwa biss ai termini tal-Artikolu 259(4) f’każ ta’ proċeduri da parte tal-eredi, suċċessuri jew ċessjonarji tal-kredituri, li l-liġi teħtieġ li l-istess rikors jiġi notifikat lid-debitur jew lill-eredi, ċessjonarji jew suċċessuri tiegħu, u dan allura jikkonferma it-teżi li f’dan il-każ, li ma jaqax taħt l-Artikolu 259 (4) appena citat, l-unika eżami li trid tagħmel l-istess Qorti hija biss li tara l-eżistenza tal-istess titolu eżekuttiv, u li r-rikorrenti jikkonferma bil-ġurament li d-debitur jew parti minnu għadu dovut”;

Illi kif jgħallem il-wisq erudit imħallef Philip Sciberras:

“Illi huwa evidenti illi f’kawża ta’ din ix-xorta r-rikorrenti ma jkunx qed jitlob kanonizzazzjoni mill-ġdid tal-kreditu tiegħu iżda biss awtorizzazzjoni biex jeżegwixxi titolu eżekuttiv għa kanonizzata bis-sentenza precedenti. F’dan is-sens hi **d-deċizjoni fl-ismijiet John Portelli nomine -vs- Henry Azzopardi proprio et nomine, Appell, 29 ta’ Mejju 1997.**”<sup>1</sup>

Ikkunsidrat:

Mill-eżami ta’ l-atti proċesswali l-Qorti hi sodisfatta li f’dan il-każ:

(1) permezz ta’ ittra uffiċċjali a tenur tal-Artikolu 166 tal-Kap 12 tal-Liġijiet ta’ Malta debitament reża eżekuttiva fil-konfront tal-intimati fit-2 ta’ Ġunju 2008 (Dok HSBC1), l-istess intimati ġew konfermati debitur tal-Bank rikorrenti;

---

<sup>1</sup> Pace George v Gauci Charles 24.11.2004 PA[PS].

- (2) għaddew aktar minn hames snin, minn meta t-titolu eżekuttiv seta' jiġi esegwit;
- (3) gie kkonfermat bil-ġurament ix-xorta tad-dejn jew tat-talba li qed tintalab l-esekuzzjoni tagħha, u li parti mid-dejn għadu dovut.

Illi fid-dawl ta' dak kollu li jissemma qabel, il-Qorti ssib li r-rikorrent seħħlu juri li jeżistu l-kundizzjonijiet kollha maħsuba mil-liġi biex it-talba tiegħu tista' tintlaqa';

Decide

Għaldaqstant din il-Qorti qiegħda tilqa' t-talba tar-rikorrent kif dedotta fir-Rikors Ġuramentat u qiegħda fit-termini tal-Art.258 tal-Kap 12, tawtorizza l-eżekuzzjoni tat-titolu eżekuttiv li s-soċjeta` rikorrenti kienet ottjeniet fil-konfront tal-intimati in virtù tal-ittra uffiċċjali a tenur tal-Artiklu 166 tal-Kap 12 tal-Liġijiet ta' Malta fuq indikata.

Bl-ispejjeż a karigu tal-intimati.

ONOR. IMĦALLEF

GRAZIO MERCIECA